

**KOHTA 1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT**

---

1.1 TUOTETUNNISTE

VALMISTEEN TUNNISTUSTIEDOT:

KAUPALLINEN NIMI:

**TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE**

Kaupallinen koodi: 1402

Rekisteröintinumero N/A

1.2 AINEEN TAI SEOKSEN MERKITYKSELLISET TUNNISTETUT KÄYTÖT JA KÄYTÖT, JOITA EI SUOSITELLA

SUOSITELTU KÄYTTÖ:

Vaihteöljy

KIELLETYT KÄYTÖT:

Tätä tuotetta ei tule käyttää muuhun kuin määritettyyn tarkoitukseen, ilman asiantuntijan ohjeita.

1.3 KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTTEEN TOIMITTAJAN TIEDOT

JÄLLEENMYYJÄ:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino)

Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

PÄTEVÄ HENKIÖ TUOTTEEN TURVALLISUUSTIETOJA KOSKIEN:

Tietoa yhdenmukaisuutta koskevista lainsäädännöistä [info-regulation.eu@pli-petronas.com](mailto:info-regulation.eu@pli-petronas.com)

1.4 HÄTÄPUHELINNUMERO

Pavia Poison Centre - IRCCS Maugeri Foundation, Italy (24/24 h, 7/7 d) +39 0382 24444  
Myrkytystietokeskus +358 9 4711

**KOHTA 2: VAARAN YKSILÖINTI**

---

2.1 AINEEN TAI SEOKSEN LUOKITUS

Määräys (EY) N:o 1272/2008 (CLP)

0 Tuotetta ei pidetä vaaralliseksi asetuksen CE 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

IHMISEN JA YMPÄRISTÖN TERVEYDELLE HAITALLISET FYYSISET JA KEMIAALLISET VAIKUTUKSET:

Ei muita riskejä

2.2 MERKINNÄT

# Turvalomake

## TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE

Turvalomake, pvm 26/7/2017  
korjaus 2



Tuotetta ei pidetä vaaralliseksi asetuksen CE 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

Erikoislaitteita

EUH210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä

EUH208 Sisältää Reagointituotteet 1,3,4-tiadiatsolidiini-2,5-ditiooni, formaldehydi ja fenoni, heptyylijohtannaiset.. Voi aiheuttaa allergisen reaktion

ERITYISSÄÄNNÖKSET REACH LIITTEEN XVII JA SIIHEN TEHTYJEN MUUTOSTEN MUKAISESTI:

Ei mitään

### 2.3 MUUT VAARAT

Ei ole PBT komponentteja.

## KOHTA 3:KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

### 3.1 AINEET

N.A.

### 3.2 SEOKSET

Pitkälle jalostetut mineraali ja/tai synteettiset öljyt, lisäaineet.

Vaaralliset aineet CLP-asetuksen mukaisesti ja niiden luokitus:

MÄÄRÄ	NIMI	TUNNISTUSNRO	LUOKITUS	REKISTERÖINTIN UMERO
50.0-70.0 %	Tisleet (maaöljy), vetykäsitelty raskas parafiini (649-467-00-8)	CAS:64742-54-7 EC:265-157-1	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119484627-25-XXXX
3.0-4.0 %	Highly refined mineral oil	CAS:Mixture	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	
2.0-3.0 %	Neutral oils, interchangeable (64742-55-8; 265-158-7; 01-2119487077-29 / 64742-54-7; 265-157-1; 01-2119484627-25 / 64742-65-0; 265-169-7; 01-2119471299-27)		Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	
1.0-2.0 %	Fosforidiotiodihappo, sekoitettu O, O-bis(2-etyyliheksyyli ja iso-Pr) esterit, sinkkisuolat	CAS:68909-93-3 EC:272-723-1	Aquatic Chronic 2, H411; Eye Irrit. 2, H319; Skin Irrit. 2, H315	01-2119493633-31
0.5-0.95 %	Reagointituotteet 1,3, 4-tiadiatsolidiini-2, 5-ditiooni, formaldehydi ja fenoni, heptyylijohtannaiset.	EC:939-460-0	Aquatic Chronic 3, H412; Eye Dam. 1, H318; Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317	01-2119971727-23
20.0-30.0 %	Luokittelemattomat öljyt			

(\*)DECLL Tämän tuotteen mineraalipohjaiset öljyt on pitkälle jalostettu ja ne sisältävät alle 3%

DMSO-uutetta IP 346-menetelmän mukaan, eikä niitä näin ollen luokitella karsinogeeneiksi Säädöksen (EY) Nro 1272/2008, L huomautuksen mukaan. Ainetta ei tarvitse luokitella syöpää aiheuttavaksi, jos voidaan osoittaa, että aine sisältää alle 3 prosenttia DMSO-uutetta mitattuna IP 346 -menetelmällä "polysyklisten aromaattisten aineiden mittausta käyttämättömissä perusvoiteluöljyissä ja asfalteenittomissa raakaöljytisissä dimetyylisulfoksidiuutteen valontaitekerroinmenetelmä", Institute of Petroleum, Lontoo. Tämä huomautus koskee ainoastaan tiettyjä 3 osassa mainittuja öljystä johdettuja monimutkaisia aineita.

H-lausekkeet ja lista lyhenteistä: katso otsikko 16.

### **KOHTA 4: ENSIAPUTOIMENPITEET**

---

#### 4.1 ENSIAPUTOIMENPITEIDEN KUVAUS

##### NIELTYNÄ:

Ei saa oksennuttaa, jotta tuotetta ei joutuisi hengitysteihin. Huuhtelee suu huolellisesti vedellä. Hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon.

##### ROISKEET SILMIIN:

Huuhtelee avointa silmää runsaalla vedellä vähintään 10 minuutin ajan. Poista piilolinssit jos tämän voidaan tehdä helposti. Ota yhteys lääkäriin mikäli kipua ja punoitusta esiintyy. Mikäli on altistuttu kuumen tuotteen kosketukselle, huuhtelee altistunut kohta runsaalla vedellä lämmön hajaannuttamiseksi. Ota välittömästi yhteys lääkäriin silmäolosuhteiden ja oikean toimintatavan määrittelyä varten.

##### IHKOSKETUS:

Riisuttava saastuneet vaatteet ja kengät ja huuhdeltava huolellisesti runsaalla vedellä ja saippualla.

##### HENGITETTYNÄ:

Altistunut henkilö siirrettävä raikkaaseen ilmaan ja vietävä tarvittaessa lääkärin hoitoon.

#### 4.2 TÄRKEIMMÄT OIREET JA VAIKUTUKSET, SEKÄ VÄLITTÖMÄT ETTÄ VIIVÄSTYNEET

Katso kappale 11.

#### 4.3 MAHDOLLISETI TARVITTAVAA VÄLITÖNTÄ LÄÄKETIETEELLISTÄ APUA JA ERITYISHOITOA KOSKEVAT OHJEET

Katso kappale 4,1.

N.A.

### **KOHTA 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET**

---

#### 5.1 SAMMUTUSAIINEET

Tähän tuotteeseen ei liity erityistä tulipalon vaaraa. Käytä sammutusaineina vaahtoa, hiilidioksidia, kuivaa kemiallista pulveria tai vesisumua.

Jäähdytä säiliöt vedellä. Pysy etäällä tulesta räjähdysvaaran vuoksi.

Vältä korkeapainepesurin käyttöä. Käytä pesuria ainoastaan tulen kuumentamien pintojen viilentämiseen.

##### SOPIVAT SAMMUTUSAIINEET:

Vesi.

Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>).

SAMMUTUSAINEEET, JOITA EI SAA KÄYTTÄÄ TURVALLISUUSYISTÄ.

Ei erityisesti mikään.

### 5.2 AINEESTA TAI SEOKSESTA JOHTUVAT ERITYISET VAARAT

Älä hengitä palokaasuja: tuli saattaa muodostaa haitallisia yhdisteitä.

Älä hengitä räjähdyksen tai tulipalon yhteydessä syntyviä kaasuja.

Palaessaan kehittää raskasta savua.

### 5.3 PALONTORJUNTAA KOSKEVAT OHJEET

Käytettävä sopivaa hengityksensuojainta.

Kerää tulipalon sammuttamiseen käytetty saastunut vesi erikseen. Ei saa laskea viemäriin.

Siirrä vahingoittumattomat säiliöt pois vaaralliselta alueelta, mikäli siirto voidaan suorittaa turvallisesti.

## **KOHTA 6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ**

---

### 6.1 VAROTOIMENPITEET, HENKILÖNSUOJAIMET JA MENETTELY HÄTÄTILANTEESSA

Varo nielemästä tuotetta. Vältä roiskeet iholle ja silmiin käyttämällä oikeanlaisia suojavaatteita. Varo hengittämästä höyryä ja tuotesumua.

Pinnat, joille tuotetta on roiskunut, voivat olla liukkaat.

Käytä henkilökohtaisia suojarusteita.

Katso kohdissa 7 ja 8 annettuja turvaohjeita.

### 6.2 YMPÄRISTÖÖN KOHDISTUVAT VAROTOIMET

Varmista, ettei ainetta pääse maahan/maaperään. Varmista, ettei ainetta pääse pintavesiin tai viemäriverkostoon.

Kerää pesuun käytetty saastunut vesi ja hävitä se lain antamien määräysten mukaisesti.

Ilmoita asianmukaisille viranomaisille mahdollisesta kaasuvuodosta tai aineen pääsystä vesistöön, maaperään tai viemäriverkostoon.

### 6.3 SUOJARAKENTEITA JA PUHDISTUSTA KOSKEVAT MENETELMÄT JA -VÄLINEET

Vältä liekit ja/tai kipinät roiskeiden ja syntyneen jätteen lähellä. Älä tupakoi. Suurten päästöjen tapauksessa imeytä tuote ja lapioi se sopiviin säiliöihin poistoa varten. Puhdista pienet roiskeet imukykyisellä aineella. Laita likainen tuote sopivaan säiliöön. Poista likaantunut tuote paikallisten ja yleisten säädösten mukaisesti.

### 6.4 VIITTAUKSET MUIHIN KOHTIIN

Katso myös kappaleita 8 ja 13

## **KOHTA 7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

---

### 7.1 TURVALLISEN KÄSITTELYN EDELLYTTÄMÄT TOIMENPITEET

Vältä nielemästä tuotetta. Vältä toistuva ja pitkittynyt kontakti ihon ja silmien kanssa. Huolehdi riittävästä tuuletuksesta välttääksesi tuotesumun ja höyryt. Älä tupakoi äläkä käytä avointa liekkiä, vältä kosketus liekkien ja muiden tulenlähteiden kanssa. Älä työskentele lähellä avointa säiliötä välttääksesi suuret höyryn konsentraatiot. Älä syö tai juo käytön aikana.

### 7.2 TURVALLISEN VARASTOINNIN EDELLYTTÄMÄT OLOSUHTEET, MUKAAN LUETTUINA YHTEENSOPIMATTOMUUDET

Varastoi alkuperäisessä suljetussa säiliössä ja säilytä etäällä kuumuuden ja tulen lähteistä. Älä säilytä ulkoilmassa. Varmista tilojen riittävä tuuletus ja mahdollisten vuotojen valvonta. Säilytä etäällä liekeistä ja kipinäistä ja vältä sähköstaattisten varausten kumuloituminen. Säilytä lasten ulottumattomissa ja etäällä elintarvikkeista ja juomista.

Varastointiluokka (TRGS 510, Saksa): 10

### 7.3 ERITYINEN LOPPUKÄYTTÖ

Katso käyttötarkoitukset kappaleessa 1.2.

## **KOHTA 8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET**

### 8.1 VALVONTAA KOSKEVAT MUUTTUJAT

OEL: öljysumut - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m<sup>3</sup> - TLV/STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Tietoja ei ole tarjolla

### 8.2 ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN

#### TEKNISET VAROTOIMET:

Vältä tuotesumun ja hiukkasten syntyminen ja leviäminen käyttämällä ilmastointi/tuuletinjärjestelmää ja muita tarvittavia varotoimenpiteitä. Käytä tarvittaessa kaikkia tarvittavia varotoimenpiteitä välttääksesi tuotteen joutumisen ympäristöön (esim. puhallusjärjestelmät, keräysastiat, ...).

#### SILMIEN SUOJAUS:

Kemialliset suojalasit ja kasvosuoja öljyroiskeiden tapauksessa.

#### IHON SUOJAUS:

Käytä asianmukaisia suojavaatteita (katso CEN-EN 14605 lisätietoja varten) ja vaihda ne heti, jos paljon tuotetta kaatuu vaatteille. Pese ennen seuraavaa käyttökertaa.

Huolehdi henkilökohtaisesta puhtaudesta maalaisjärkeä käyttämällä.

#### KÄSIEN SUOJAUS:

Käytä asianmukaisia käsineitä (esim. neopreeni, nitrili). Käsineet tulee vaihtaa, kun ne alkavat kulua. Työnantajan tulee määritellä käsineiden tyyppi ja käyttöaika riippuen prosessoinnista ja seuraten DPI-säädöksiä ja käsineiden valmistajan ohjeita. Käytä käsineitä ainoastaan puhtaissa käsissä.

#### HENGITYSSUOJAUS:

Ei tarpeen normaaleissa käyttöolosuhteissa. Käytä hyväksyttyä hengityснаamaria, jossa on orgaanisten höyryjen suodatinpatruuna, jos suositellut altistumisrajat ylittyvät.

#### YMPÄRISTÖALTISTUMISEN TORJUMINEN:

Katso tekniset varotoimenpiteet ja myös kohdat 6.2, 6.3, 7.2, 12 ja 13.

## **KOHTA 9: FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**

### 9.1 FYSIKAALISIA JA KEMIAALLISIA PERUSOMINAISUUKSIA KOSKEVAT TIEDOT

<b>KEMIKAALI-FYYSINEN OMINAISUUS</b>	<b>ARVO</b>	<b>MENETELMÄ</b>
FYSIKAALINEN OLOTILA	NESTE	
ULKOMUOTO JA VÄRI	TAHMEA	
HAJU	HÄVIÄVÄN PIENI	
HAJUKYNNYS	HÄVIÄVÄN PIENI	
PH	N.A.	
SULAMIS/JÄÄTYMISPISTE	N.A.	
KIEHUMISEN ALKUPISTE JA KIEHUMISALUE	>250 °C (482 °F)	( ASTM D1120 )
SYTTYMISPISTE	220 °C (428 °F)	( ASTM D92 )
HAIHTUMISNOPEUS	N.A.	
YLEMMÄT/ALEMMAT SYTTYVYYS- TAI RÄJÄHDYSRAJAT	N.A.	
HÖYRYJEN TIHEYS	N.A.	
HÖYRYN PAINE	N.A.	
SUHTEELLINEN TIHEYS	0.850 G/CM3	( ASTM D4052 )
VESILIUKOISUUS	SEKOITTUMATON	
ÖLJYLIUKOISUUS	N.A.	
JAKAANTUMISKERROIN (N-OKTANOLI/VESI)	N.A.	
ITSESYTTYMISLÄMPÖTILA	N.A.	
HAJOAMISLÄMPÖTILA	N.A.	
KINEMAATTINEN VISKOSITEETTI 100° C	7.1 CST	ASTM D445
KINEMAATTINEN VISKOSITEETTI 40° C	N.A.	
RÄJÄHDYSOMINAISUUDET	N.A.	
SYTYTTÄVÄT OMINAISUUDET	N.A.	
KIINTEIDEN AINEIDEN/KAASUJEN SYTTYVYYS	N.A.	

### 9.2 MUUT TIEDOT

<b>KEMIKAALI-FYYSINEN OMINAISUUS</b>	<b>ARVO</b>	<b>MENETELMÄ</b>
--------------------------------------	-------------	------------------

AINERYHMIEN	N.A.
MERKITYKSELLISET OMINAISUUDET	
SEKOITTUVUUS	N.A.
JOHTAVUUS	N.A.

### **KOHTA 10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS**

---

#### 10.1 REAKTIIVISUUS

Lue otsikon 10 muissa kappaleissa olevat tiedot huolellisesti.

#### 10.2 KEMIALLINEN STABIILISUUS

Tuote on stabiili normaaleissa käyttöolosuhteissa.

#### 10.3 VAARALLISTEN REAKTIOIDEN MAHDOLLISUUS

Ei odotettavissa normaaleissa käyttöolosuhteissa.

#### 10.4 VÄLTETTÄVÄT OLOSUHTEET

Tuote on säilytettävä etäällä kuumuuden lähteistä. Älä altista tuotetta leimahduspistettä korkeammille lämpötiloille.

#### 10.5 YHTEENSOPIMATTOMAT MATERIAALIT

Vahvat hapettavat aineet, kovat hapot ja emäkset.

#### 10.6 VAARALLISET HAJOAMISTUOTTEET

Hiilen oksidit, rikin yhdisteet, fosfori, typpi ja vetysulfidi.

### **KOHTA 11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT**

---

#### 11.1 TIEDOT MYRKYLLISISTÄ VAIKUTUKSISTA

##### IHO:

Tuote sisältää herkistäviä aineita, mutta sitä ei ole luokiteltu siten. Tämä tuote ei ole ärsyttävä, mutta pitkittynyt tai toistuva kosketus voi aiheuttaa ärsytystä ja ihottumaa.

Allerginen ihottuma ei välttämättä ilmaannu aluksi, vaan vasta usean päivän tai viikon kuluttua tiheistä ja jatkuvista kosketuksista.

Kun herkistyminen on tapahtunut, altistuminen pienillekin määriille materiaalia saattaa aiheuttaa paikallista turvotusta ja ihottumaa.

##### ROISKEET SILMIIN:

Kosketus voi aiheuttaa lievää ärsytystä.

**HENGITYS:**

Korkeissa lämpötiloissa syntyneiden tuotesumun ja höyryjen hengittäminen voi aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

**NIELEMINEN:**

Tuote ei todennäköisesti ole haitallinen, jos sitä niellään vahingossa pieniä määriä. Suuret määrät voivat vaikuttaa ruansulatuselimistöön.

**SYÖPÄÄ AIHEUTTAVAT VAIKUTUKSET:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus-kriteerit eivät täyty.

**PERIMÄÄ VAURIOITTAVAT VAIKUTUKSET:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus-kriteerit eivät täyty.

**LISÄÄNTYMISELLE VAARALLISET VAIKUTUKSET:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus-kriteerit eivät täyty.

**Seoksen myrkyllisyyttä koskevat tiedot:**

Saatavilla ei ole kyseiseen valmisteeseen liittyviä myrkyllisyystietoja.  
Huomaa yksittäisten ainesosien pitoisuus myrkyllisyysvaikutuksien arvioimiseksi altistuttaessa valmisteelle.

**Tuotteesta löydettyjen tärkeimpien aineiden myrkyllisyyteen liittyviä tietoja:**

Tisleet (maaöljy), a) välitön LD50 Suun kautta Rotta > 5000.00000  
vetykäsitelty raskas myrkyllisyys mg/kg

parafiini  
(649-467-00-8)

LC50 Hengitettynä Rotta > 5.53000 mg/l  
LD50 Ihon kautta Kani > 2000.00000  
mg/kg

Ellei toisin mainita, asetuksen (EU)2015/830 vaatimat tiedot eivät ole oleellisia.

- a) välitön myrkyllisyys
- b) ihosyövyttävyyys/ihoärsytys
- c) vakava silmävaurio/silmä-ärsytys
- d) hengitysteiden tai ihon herkistyminen
- e) sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset
- f) syöpää aiheuttavat vaikutukset
- g) lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset
- h) elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen



- i) elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen
- j) aspiraatiovaara

**KOHTA 12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**

---

**12.1 MYRKYLLISYYS**

Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle:

Tätä tuotetta ei ole luokiteltu ympäristölle vaaralliseksi.

Luettelo aineosista, joilla on ympäristölle vaarallisia ominaisuuksia

<b>MÄÄRÄ</b>	<b>AINEOSA</b>	<b>TUNNISTUS EKOTOKSISUUS NRO</b>
50.0-70.0 %	Tisleet (maaöljy), vetykäsitelty raskas parafiini (649-467-00-8)	CAS: a) Akuutti myrkyllisyys vesieliöille : LL50 Fish 64742-54-7 - Pimephales promelas > 100.00000 mg/L 96h EINECS: 265-157-1 b) Krooninen myrkyllisyys vesieliöille : NOELR Fish Oncorhynchus mykiss >= 1000.00000 mg/L - 14 d

**12.2 PYSYVYYS JA HAJOAVUUS**

Tuotteen biohajoavuutta koskevat tiedot eivät ole saatavilla.

**12.3 BIODIOPYVYYS**

Ei käytettävissä.

**12.4 LIIKKUVUUS MAAPERÄSSÄ**

Koska ympäristöön hajoaminen voi aiheuttaa ympäristöpohjan saastumisen (maaperä, pohjamaa, pintavesi ja pohjavesi), älä päästä ainetta ympäristöön.

**12.5 PBT- JA VPVB-ARVIOINNIN TULOKSET**

Ei käytettävissä.

**12.6 MUUT HAITALLISET VAIKUTUKSET**

Ei tunnettuja vaikutuksia.

**KOHTA 13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT**

---

**13.1 JÄTTEIDEN KÄSITTELYMENETELMÄT**

Estä tuotteen pääsy maapohjaan, salaojistoihin ja vesistöihin. Älä poista ainetta viemäriin, putkistoihin äläkä vesistöihin. Poista paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti asianmukaisen viranomaisen/laillisen kierrätyspalvelun kautta.

Käytetyn jätteen ei katsota olevan erikoisjäte direktiivien 2008/98/EC (jätteet) ja muun asiaa koskevan lainsäädännön mukaisesti.

Ota talteen, jos mahdollista. Toimi voimassa olevien paikallisten ja kansallisten asetusten mukaisesti.

## **KOHTA 14: KULJETUSTIEDOT**

---

### 14.1 YK-NUMERO

N/A

### 14.2 KULJETUKSESSA KÄYTETTÄVÄ VIRALLINEN NIMI

ADR-Kuljetuksessa käytettävä nimi: N/A

IATA-Tekninen nimi: N/A

IMDG-Tekninen nimi: N/A

### 14.3 KULJETUKSEN VAARALUOKKA

ADR-Maantiekuljetus: N/A

IATA-Luokka: N/A

IMDG-Luokka: N/A

### 14.4 PAKKAUSRYHMÄ

ADR-Pakkausryhmä: N/A

IATA-Pakkausryhmä: N/A

IMDG-Pakkausryhmä: N/A

### 14.5 YMPÄRISTÖVAARAT

Myrkyllisten ainesosien määrä: 0.00

Erittäin myrkyllisten ainesosien määrä: 0.00

Meriä saastuttava aine: Ei

Ympäristölle haitallinen luokitus: Ei

### 14.6 ERITYISET VAROTOIMET KÄYTTÄJÄLLE

Maa- ja rautatie (ADR-RID):

ADR-Merkintä: N/A

ADR - Vaaran tunnistenumero: N/A

ADR-Erityismääräykset: N/A

Tunneleita koskeva ADR-rajoituskoodi: N/A

# Turvalomake

## TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE

Turvalomake, pvm 26/7/2017  
korjaus 2



### Ilma (IATA):

IATA-Matkustajakone: N/A  
IATA-Rahtikone: N/A  
IATA-Merkintä: N/A  
IATA-Mahdollinen lisävaara/-vaarat: N/A  
IATA-Erg: N/A  
IATA-Erityismääräykset: N/A

### Meri (IMDG):

IMDG-Koodi: N/A  
IMDG-Tiedote: N/A  
IMDG-Mahdollinen lisävaara/-vaarat: N/A  
IMDG-Erityismääräykset: N/A  
IMDG-Sivu: N/A  
IMDG-Merkintä: N/A  
IMDG-EMS: N/A  
IMDG-MFAG: N/A

### 14.7 KULJETUS IRTOLASTINA MARPOL-SOPIMUKSEN II LIITTEEN JA IBC-SÄÄNNÖSTÖN MUKAISESTI

N.A.

## **KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT**

---

### 15.1 NIMENOMAISESTI AINETTA TAI SEOSTA KOSKEVAT TURVALLISUUS-, TERVEYS- JA YMPÄRISTÖSÄÄNNÖKSET TAI -LAINSÄÄDÄNTÖ

Säädös (EY) Nro 1272/2008, yhdessä kansallisen ja Eurooppalaisen lainsäädännön kanssa - aineiden ja sekoitusten luokittelusta, merkinnästä ja paketoinnista - sekä seuraavista sovitteluista tekniseen ja tieteelliseen kehittämiseen.

Säädös (EY) Nro 790/2009 täydennys, tekniseen ja tieteelliseen kehitykseen mukautumisesta, Säädös (EY) Nro 1272/2008 aineiden ja sekoitusten luokittelusta, merkinnästä ja paketoinnista

Direktiivi 1999/45/EC ja seuraavat päivitykset yhdessä kansallisen soveltamisen kanssa pakkaukseen, merkintään ja vaarallisiin valmisteisiin liittyen.

Säädös (EY) Nro 1907/2006, yhdessä kansallisen ja Eurooppalaisen lainsäädännön kanssa - koskien kemikaalien rekisteröintiä, arviointia, lupia ja rajoituksia (REACH)

Säädös (EU) Nro 453/2010 täydentää säädöstä (EY) Nro 1907/2006 koskien kemikaalien rekisteröintiä, arviointia, lupia ja rajoituksia (REACH)

Direktiivit 89/391/EC, 89/654/EC, 89/655/EC, 89/656/EC, 90/269/EC, 90/270/EC, 90/394/EC, 90/679/EC ja kaikki seuraavat päivitykset yhdessä kansallisen soveltamisen kanssa työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden parantamiseksi.

Direktiivi 98/24/EC ja seuraavat päivitykset yhdessä kansallisen soveltamisen kanssa työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden varmistamisesta ja suojautumisesta kemiallisten aineiden vaaroja vastaan.

Direktiivi 1991/156/EC ja seuraavat päivitykset yhdessä kansallisen jätteitä koskevan lainsäädännön kanssa

EY-direktiivit ja kansalliset ympäristönsuojelulait (ilma, vesi ja maaperä)

Säädös 648/2004/EC puhdistusaineita koskien

Direktiivi 2003/105/EC täydentävä neuvostodirektiivi 96/82/EC, yhdessä kansallisen soveltamisen kanssa

# Turvalomake

## TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE

Turvalomake, pvm 26/7/2017  
korjaus 2



koskien vaarallisten aineiden aiheuttamaa suuronnettomuuksien vaaraa.

Määräys (EU) N:o 286/2011 (2. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 618/2012 (3. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 487/2013 (4. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 944/2013 (5. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 605/2014 (6. ATP CLP)

SÄÄNNÖKSET, JOTKA KUULUVAT EU DIREKTIIVIIN 2012/18 (SEVESO III):

N.A.

SAKSALAINEN VESISTÖJEN VAARALUOKITUS.

N.A.

RAJOITUKSET, JOTKA KOSKEVAT TUOTETTA TAI SEN SISÄLTÄMIÄ AINEITA NEUVOSTON ASETUKSEN (EY) 1907/2006 (REACH) LIITTEEN XVII JA SIIHEN TEHTYJEN MUUTOSTEN MUKAISESTI:

Tuotetta koskevat rajoitukset: 40

TUOTTEEN SISÄLTÄMIÄ AINEITA KOSKEVAT RAJOITUKSET: Ei mitään

HAIHTUVIA ORGAANISIA YHDISTEITÄ - VOC = N.A.

### 15.2 KEMIKAALITURVALLISUUSARVIOINTI

KEMIKAALI-TURVALLISUUS-ARVOINTI

Tuote sisältää ainesosia, joiden kemiallista turvallisuusmäärittäystä ei ole vielä suoritettu.

### KOHTA 16: MUUT TIEDOT.

Lomake on yhdenmukainen säädöksen (EU) No. 830/2015 sekä säädöksen (EC) Nro. 1272/2008 ja direktiivin 99/45/EC ja seuraavien muutosten kanssa.

Asiakirjan on valmistellut asianmukaisesti koulutettu henkilö

Tätä tuotetta ei tule käyttää muihin kuin suositeltuihin käyttötarkoituksiin ellei tekniseltä osastolta ole ensiksi kysytty neuvoja.

Tämä lomake mitätöi ja korvaa jokaisen edeltävän painoksen.

Tätä tuotetta tulee käsitellä ja se tulee varastoida teollisten hygieniasääntöjen mukaisesti noudattaen voimassa olevia lakeja.

Tässä annetut tiedot perustuvat tällä hetkellä hallussamme oleviin tietoihin ja niiden tarkoituksena on esitellä tuotteidemme turvallisuusvaatimukset. Niitä ei näin ollen tule käsittää tiettyjen ominaisuuksien takuiksi.

Otsikon 3 esite, H-tilat:

KOODI	KUVAUS
H226	Syttyvä neste ja höyry
H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin
H315	Ärsyttää ihoa
H317	Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä
H411	Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia
H412	Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia

<b>KOODI</b>	<b>VAARALUOKKA JA VAARAKATEGORIA</b>	<b>KUVAUS</b>
2.6/3	Flam. Liq. 3	Syttyvä neste, Kattegoria 3
3.10/1	Asp. Tox. 1	Aspiraatiovaara, Kattegoria 1
3.2/2	Skin Irrit. 2	Ihoärsytys, Kattegoria 2
3.3/1	Eye Dam. 1	Vakava silmävaurio, Kattegoria 1
3.3/2	Eye Irrit. 2	Silmä-ärsytys, Kattegoria 2
3.4.2/1B	Skin Sens. 1B	Ihoa herkistävä, Kattegoria 1B
4.1/C2	Aquatic Chronic 2	Krooninen (pitkääikainen) vaara vesiympäristölle, Kattegoria 2
4.1/C3	Aquatic Chronic 3	Krooninen (pitkääikainen) vaara vesiympäristölle, Kattegoria 3

Käyttöturvallisuustiedotteessa käytettyjen lyhenteiden ja akronyymien selitykset:

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH)

ADR: Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista.

ADN: Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista

ATE: Akuutin Toksisuuden Arviointi

BCF: Biokertymisen kerroin

BEI: Biologisen Altistumisen Indeksi

BOD: Biokemiallinen Hapentarve

CAS: Chemical Abstracts Service (American Chemical Society osasto).

CAV: Myrkytystietokeskus

CE: Euroopan Yhteisö

CLP: Luokitus, Merkinnät, Pakkaaminen

CMR: Karsinogeeninen, Mutageeninen ja Lisääntymiselle Vaarallinen

COD: Kemiallinen Hapentarve

COV: Haihtuva Orgaaninen Yhdiste

CSA: Kemikaaliturvallisuusarviointi

CSR: Kemikaaliturvallisuusraportti

DMEL: Johdettu Vähimmäisvaikutustaso

DNEL: Johdettu vaikutukseton altistustaso

DPD: Vaarallisten Valmisteiden Direktiivi

DSD: Vaarallisten Aineiden Direktiivi

EC50: Puolimaksimaalinen Vaikuttava Pitoisuus

ECHA: Euroopan Kemikaalivirasto

EINECS: Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo.

ES: Altistumisskenaario

GefStoffVO: Asetus vaarallisille aineille, Saksa.

GHS: Kemikaalien yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä.

IARC: Kansainvälinen syöväntutkimuskeskus

IATA: Kansainvälinen lentokuljetusliitto.

IATA-DGR: "Kansainvälisen lentokuljetusliiton" (IATA) vaarallisten aineiden kuljetusmääräykset.

IC50: puolimaksimaalinen kasvua estävä pitoisuus

ICAO: Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö.

ICAO-TI: "Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön" (ICAO) tekniset ohjeet.

IMDG: Vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö.

INCI: Kansainvälinen luokitus kosmeettisille valmistusaineille.

IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care

KAFH: keep away from heat

KSt: Räjähdyserroin.

LC50: Tappava pitoisuus 50 %:lle koehenkilöistä.

LD50: Tappava annos 50 %:lle koehenkilöistä.

LDLo: Tappava Annos Matala

N.A.: Ei Ilmoitettu

N/A: Ei Ilmoitettu

N/D: Ei määritetty/ Ei saatavilla

NA: Ei saatavissa

NIOSH: Kansallinen työterveys- ja työturvallisuusvirasto

NOAEL: Taso, joka ei aiheuta havaittavaa haittavaikutusta

OSHA: Työsuojeluhallinto

PBT: Hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen

PGK: Packaging Instruction

PNEC: Arvioitu vaikutukseton pitoisuus.

PSG: Matkustajat

RID: Vaarallisten aineiden kansainvälistä kuljetusta rautateitse koskevat määräykset.

STEL: Lyhytaikaisen altistumisen raja-arvo.

STOT: Elinkohtainen myrkyllisyys.

TLV: Kynnysraja-arvo.

TWATLV: Keskimääräinen kynnysraja-arvo 8 tunnille päivässä. (ACGIH Standardi).

vPvB: Erittäin hitaasti hajoava, Erittäin voimakkaasti biokertyvä

WGK: Saksalainen vesistöjen vaaraluokitus.

### **Edellisen tarkistuksen jälkeen muutetut kappaleet:**

- KOHTA 2: Vaaran yksilöinti
- KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista
- KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet
- KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot
- KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle
- KOHTA 14: Kuljetustiedot
- KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot
- KOHTA 16: Muut tiedot.